

**INTERESSENSBEKUNDUNG FÜR DIE VERGABE EINER GRUNDBENÜTZUNGSKONZESSION**

Vergabe von einer Grundbenutzungskonzession von unverfügbarem Vermögen Landwirtschaft, für die Installation von 3 (drei) Verkaufsautomaten für Speisen, Heiss- und Kaltgetränke für unsere Dienststellen in Laimburg und in den Gärten von Schloß Trauttmansdorff bei Meran, welche mit Münzen, wiederaufladbaren elektronischen Schlüsseln, mit Kreditkarten oder App funktionieren.

Es wird eine Verwendung von ökologisch nachhaltigen Bechern vorausgesetzt.

B.P. 446 der K.G. Pfatten. B.P. 3741 der K.G. Mais, gemäß beiliegendem Lageplan.

Art der Konzession:

Installation von Verkaufsautomaten für Speisen, Heiss- und Kaltgetränke

Dauer der Konzession:

Voraussichtlicher Konzessionsbeginn: 01.05.2025 mit einer Dauer bis zum 30.04.2028

Konzessionsgebühr:

Das Aufstellen der Geräte ist kostenlos!

10 % des Konsums, feststellbar mit integrierter Speicherkarte, werden als Spesen für Strom und Wasser verrechnet.

Der Agentur Landesdomäne steht ein Anteil am Verkaufspreis der Produkte zu.

Teilnahmevoraussetzungen:

Eintragung in der Handelskammer (BZ), ATECO-Klassifizierungskodex 47.99.2 Handel mittels Verkaufsautomaten

Bestimmungen:

der Konzessionär betreibt und wartet die aufgestellten Verkaufsautomaten selbst.

Ordentliche- und außerordentliche Instandhaltungen gehen ausschließlich zu Lasten des Konzessionsinhabers. Eventuell daraus ergebene Schäden und Ausfälle werden von der Agentur Landesdomäne festgelegt und dem Konzessionsinhaber rückerstattet.

Interessensbekundung mit Preisliste der Produkte und Anteil am Verkaufspreis für die Agentur innerhalb 11.04.2025 an folgende PEC:

landesdomaene.demanioprovinciale@pec.prov.bz.it

MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER ASSEGNAZIONE DI UNA CONCESSIONE PER USO SUOLO

Assegnazione di una concessione per uso suolo, patrimonio indisponibile agricoltura, per l'installazione di 3 (tre) distributori automatici di alimenti e bevande calde e fredde presso le nostre sedi Laimburg e Castel Trauttmansdorff presso Merano, funzionanti con moneta chiave elettronica ricaricabile, con carte di credito e app.

È richiesto l'utilizzo di bicchieri in materiale ecosostenibile.

P.E. 446 del C.C. Vadena, P.E. 3741 del C.C. Maia, in base alla planimetria allegata.

Tipo di concessione:

Installazione di distributori automatici di alimenti, bevande calde e fredde

Durata della concessione:

Presunto inizio della concessione 01.05.2025 con una durata fino al 30.04.2028

Canone di concessione:

La collocazione dei distributori è gratuita!

10 % sul prezzo delle consumazioni rilevabili con scheda memoria integrata, verrà fatturato per le spese di energia elettrica e acqua.

All'Agenzia Demanio provinciale spetta una quota sul prezzo di vendita dei singoli prodotti.

Requisiti di partecipazione:

iscrizione alla Camera di Commercio (BZ), codice ATECO 47.99.2 Commercio effettuato per mezzo di distributori automatici

Prescrizioni:

Il concessionario gestisce e mantiene i distributori automatici in prima persona.

Lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria vanno esclusivamente a carico del concessionario. Eventuali danni e/o perdite saranno determinati dall'Agenzia Demanio provinciale e rimborsati al concessionario.

Manifestazione d'interesse con listino prezzi prodotti e quota sul prezzo di vendita riservata all'Agenzia entro il 11.04.2025 alla seguente PEC:

landesdomaene.demanioprovinciale@pec.prov.bz.it



Auskünfte:

Agentur Landesdomäne, M.-Pacher-Straße 13, 39100
BOZEN

Anlage:

Lageplan

Informazioni:

Agenzia Demanio provinciale, Via M. Pacher 13, 39100
BOLZANO

Allegato:

planimetria

Verantwortlicher des Verfahrens

Responsabile del procedimento

Albert Wurzer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/firmato con firma digitale)

Bozen, den 28.03.2025

Bolzano, lì 28.03.2025